

„EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

Name:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

We declare that following identified product:

Name of the product: **SA 1000MU USB CHARGER (5 V DC / 1.000 mA)**

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2006/95/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2004/108/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 55022:2006+A1:2007
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 60950-1:2006+A11:2009

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): **TB-EMC110187, TB-LVD110188**

Name and Address of the issuing institution: **Shenzen Toby Technology Co., Ltd.**

The identification number of involved organization:

Date of issue: **01.22.2011.**

Location of technical documentation: 9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): **15**

Győr, 10.11.2015.



.....
signature
Name and title: Kócz Norbert
Technical Auditor

Somogyi Elektronik Kft.
9027 Győr, Gesztenyefa u.
(Ipari Park)
Adószám.: 10229095-2-08
1.

**PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

Ime:	Somogyi Elektronik Kft.
Adesa:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: SA 1000MU USB PUNJAČ (5 V DC / 1.000 mA)
--

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
2006/95/EC	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)
2004/108/EC	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

EN 55022:2006+A1:2007 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 60950-1:2006+A11:2009

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

--

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): **TB-EMC110187, TB-LVD110188**

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **Shenzen Toby Technology Co., Ltd.**

Datum izdavanja: **01.22.2011.**

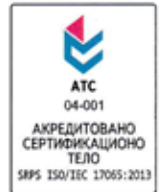
Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Győr, 10.11.2015.

.....
potpis
Ime i zvanje: **Kócz Norbert**
Technical Auditor



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P07150509400**
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: USB PUNJAČ AKUMULATORA
Product:

Oznaka tipa/modela: SA 1000MU
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELECTRONIC KFT.
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: TB11010158 od 22.1.2011
Test report:

Izdat od: Shenzhen Toby Technology Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 24.11.2015.
Place and date:
Važi do: 24.11.2018.
Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P0915103300**
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: USB PUNJAČ AKUMULATORA
Product:

Oznaka tipa/modela: SA 1000MU
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELEKTRONIC
Manufacturer: MAĐARSKA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: TB-RF-076-1.0 od 22.01.2011
Test report:

Izdat od: Shenzhen Toby Technology Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 25.11.2015.
Place and date:
Važi do: 25.11.2018.
Valid until:



30 Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: P07121041200
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: USB PUNJAČ AKUMULATORA
Product:

Oznaka tipa/modela: SA 1000MU
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELECTRONIC KFT.
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: TB11010158 od 22.1.2011
Test report:

Izdat od: Shenzhen Toby Technology Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Regulation of electromagnetic compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Regulation, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 15.11.2012. 15.11.2015.



Za Generalni direktor
[Signature]
Bogoljub Simonović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P0912196200**
No.

Podnosilac zahteva: **ELEMENTA D.O.O.**
Applicant: **24000 SUBOTICA**
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: **USB PUNJAČ AKUMULATORA**
Product:

Oznaka tipa/modela: **SA 1000MU**
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: **SOMOGYI ELEKTRONIC**
Manufacturer: **MAĐARSKA**

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: **TB-RF-076-1.0 od 22.01.2011**
Test report:

Izdat od: **Shenzhen Toby Technology Co., Ltd.**
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru odredjenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Regulation on electronic equipment intended to be used within specified limits of voltage' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Regulation, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: **Valid until:**
Niš, 15.11.2012. **15.11.2015.**



Za Generalni direktor
Bogoljub Simonović

Bogoljub Simonović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.

PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik: **Somogyi Elektronik Kft.**
Adresa: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: **SA 1000MU USB CHARGER (5 V DC / 1.000 mA)**

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive: Opis direktive:

2006/95/EC

2004/108/EC

Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)

Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

EN 55022:2006+A1:2007

EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 60950-1:2006+A11:2009

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): **TB-EMC110187, TB-LVD110188**

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **Shenzen Toby Technology Co., Ltd.**

Datum izdavanja: **01.22.2011.**

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Győr, 11.05.2012.

.....
potpis
Ime i zvanje: **Kócz Norbert**
Technical Auditor